

## Underrättelser för sjöfarande Sjöfartsverket



## Underrättelser för sjöfarande Områdesindelning



**SJÖFARTSVERKET**

Redaktion  
Sjöfartsverket  
Ufs  
601 78 NORRKÖPING  
tel: 0771 630 605  
e-post: [ufs@sjofartsverket.se](mailto:ufs@sjofartsverket.se)

Ansvarig utgivare:  
Affärsområdeschef Patrik Wiberg

## Berörda sjökort och notisnummer

Ufs ger information till sjöfarten i Östersjöområdet samt Kattegatt och Skagerrak innanför linjen Hanstholm - Lindesnes.

Observera att informationen om förändringar i utländska vatten är begränsad och att Ufs därför inte ger tillräckligt detaljerade upplysningar för att användaren ska kunna hålla andra länders sjökort fullständigt uppdaterade.

En (\*) framför notisnumret anger att notisen är utfärdad av svensk myndighet och gäller svenska farvatten.  
(P) efter notisnumret anger att notisen är av förberedande art som senare ersätts med en verkställighetsnotis.  
(T) efter notisnumret anger att informationen i notisen gäller tillfälligt och upphör när giltighetstiden är slut eller att notisen ersätts med ny information.

Bäringar är rättvisande från 0° medurs till 360° och räknas beträffande uppgifterna om fyrsken från sjön mot fyren.

Förekommande sjökortsbilder i häftet är avsedda för att förenkla rättelsearbetet och är inte alltid skalriktiga. I allmänhet beskrivs och visas rättelsen i det sjökort som har störst skala.

Uppgiftslämnaren är ansvarig för notisens sakinnehåll.

Sjökortsrättelser och andra notiser som kan hänföras till ett begränsat geografiskt område återfinns under avdelningen UNDERRÄTTELSE. Övriga notiser finns under avdelningen TILLKÄNNAGIVANDEN på sidan 3.

Ufs-häftet publiceras i PDF-format, normalt varje torsdag, på Sjöfartsverkets hemsida. Då häftet genereras automatiskt från en databas kan ibland ologiska sidbrytningar uppstå.

Övriga uppgifter om tidskriftens redigering återfinns i publikationen *Ufs A*.

## Rapportera faror och fel

Vid iakttagelse av fel på utmärkning, släckta fyrar, drivande föremål eller annat som kan utgöra fara för sjöfarten ska Sweden Traffic snarast kontaktas:

Tel: 0771-63 06 85

VHF anrop: *Sweden Traffic* på lämplig trafikkanal.

E-post: [swedentraffic@sjofartsverket.se](mailto:swedentraffic@sjofartsverket.se)

Berörda sjökort	Notisnr	Sign
4	14588	
7	14568 (T)	
8	14337 (P)	
8	14568 (T)	
8	14587	
41	14588	
74	14337 (P)	
74	14568 (T)	
74	14587	
83	14568 (T)	
92	14337 (P)	
92	14587	
93	14337 (P)	
93	14587	
113	14610 (T)	
415	14588	
712	14590	
712	14601 (T)	
713	14590	
713	14601 (T)	
742	14568 (T)	
743	14568 (T)	
922	14337 (P)	
922	14515	
922	14587	
924	14337 (P)	
924	14587	
924	14605 (T)	
925	14337 (P)	
925	14587	
931	14337 (P)	
931	14587	
1131	14610 (T)	
5121	14599	
5342	14606 (T)	

## TILLKÄNNAGIVANDEN

### \* 14548 (T)

#### Allmän information till sjöfarten under vinterförhållanden.

Tid: Till våren 2020.

Isen har nu börjat lägga sig i våra nordligaste skärgårdar och vi vill därför påminna om följande inför den kommande issäsongen:

**BORDNINGSPLATSER FÖR LOTS:** Ordinarie bordningsplatser kan under isförhållanden dras in eller flyttas. Inhämta aktuella uppgifter från områdets lotsbeställningscentral och lotsbåten.

**DGPS:** Signalstyrkan hos DGPS-sändare kan reduceras av frost på antennutrustningen.

**FARTBEGRÄNSNING:** För att isen vid sidan om isrädda inte ska brytas upp utfärdas fartbegränsning i vissa farleder. Information om detta meddelas i Ufs.

**FLYTANDE UTMÄRKNING:** Utomskärs belägna bojar och prickar i Bottenviken, Bottenhavet och Vänern tas i allmänhet in i samband med isläggningen. Även i vissa mindre hamnar tas flytande utmärkning in för vintern. Bojar och prickar kan flyttas när ismassor rör sig och hamna under isen eller skadas. Ljus, Racon, AIS, radarreflektorer och topptecken kan skadas eller försvinna. Vissa lysbojar och lysprickar släcks med automatik när de lutar mer än en viss vinkel. När isförhållanden råder ska flytande utmärkning generellt betraktas som synnerligen otillförlitlig. När isen har smält på våren kan det dröja innan flytande utmärkning har kontrollerats och brister åtgärdats.

**FYRSKEN:** Fyrar och lysbojar kan snabbt täckas av snö och is som gör fyrskenet obrukbart för navigering. Dessutom kan snöbeläggning på fyrarnas solceller göra att batterierna urladdas så att fyren slocknar eller dess sken blir svagt eller karaktären felaktig.

**LINFÄRJOR:** Vajern till linfärjor kan bli liggande uppe på isen och omöjliggöra passage förbi färjeleden. För passage av vissa färjeleder råder under vintern fartbegränsning för att minska risken för att färjans isrädda blockeras av uppbrutna isflak. Information om detta meddelas i Ufs.

**INNAN ISRÄNNA BRYTS:** För att undvika olyckor för personer som använder isen för transport eller rekreation krävs speciella åtgärder innan isrädda bryts på vissa platser nära land och i skärgårdar, se vidare i Ufs-notis 14549(T).

**ISBROAR:** Det förekommer att man under vintersäsongen lägger ut pontoner över smala sund till bebodda öar, för att möjliggöra transport under perioder då isen hindrar båttransport samtidigt som isen inte bär.

**ISKARTOR och ISKLASSRESTRIKTIONER:** På hemsidorna [www.smhi.se/icechart](http://www.smhi.se/icechart), [www.smhi.se/icechartlow](http://www.smhi.se/icechartlow) och [www.baltice.org](http://www.baltice.org) finns dagligen uppdaterade iskartor och uppgift om gällande isklassrestriktioner.

**ISLÄNSOR:** På några platser i Trollhätte kanal läggs flytande islansor ut för att förhindra att isflak stör sjötrafiken. Av samma anledning spänns en tross över Nordre älv vid Kornhalls färjeläge.

**ISRÄNNEFÖRBUD:** För att möjliggöra transporter på isen kan det under vintern utfärdas förbud mot att trafikera vissa farvatten. Dessa förbud kungörs som en temporär notis i Ufs.

**ISVÅGAR:** Främst i norra Sverige förekommer det att de boende på öar etablerar vägar på isen. Den som har behov av att med fartyg trafikera isbelagda farvatten mellan bebodda öar och fastlandet måste i förväg förvissa sig om att isen inte används för transporter.

**ISBRYTARTJÄNST:** Den statliga isbrytningens huvuduppgift är isbrytning mellan öppet vatten och inre farvatten som är skyddat för havsis och packis. Information om isbrytning, isklasser, kontaktuppgifter till isbrytare och isbrytarombud m.m. finns på Sjöfartsverkets hemsida, [www.sjofartsverket.se/sjofart/isbrytning/vintersjofart](http://www.sjofartsverket.se/sjofart/isbrytning/vintersjofart) och i häftet Vintersjöfart.

Hemsidan [www.baltice.org](http://www.baltice.org) ger mycket information om vinternavigering och isbrytning i hela Östersjöområdet.

**RACON.** Då svåra isförhållanden väntas ersätts i allmänhet Raconbojar med bojar utan Racon för att förhindra att den känsliga elektroniken skadas.

**RAPPORTERING.** Fartyg destinerade till svenska och finska hamnar i Bottenviken och Bottenhavet, för vilka trafikrestriktioner gäller, anmodas att rapportera till ICEINFO på VHF kanal 78 i samband med passage av latituden 60-00N.

**SEKTORFYRAR.** Osäkerhetsvinkeln mellan olikfärgade fyrsektorer ökar avsevärt om glaset är täckt av rimfrost, imma, snö eller is. Fyrskenet kan då även uppfattas som vitt i de sektorer där det under normala förhållanden är färgat.

Vidare kan det inom mörka sektorer synas ett falskt sken från intilliggande ljussektorer.

**TRAFIKSEPARERINGSSYSTEM (TSS).** Då en TSS är belagd med grov is kan Transportstyrelsen besluta att trafiksepareringen ej är gällande. Om ett sådant beslut fattas kungörs det i Ufs samt sänds som en navigationsvarning över NAVTEX.

**UFS OCH NAVIGATIONSVARNINGAR.** När flytande utmärkning tas in i istäckta farvatten utfärdas i allmänhet inte navigationsvarning eller notis i Ufs. Om utmärkning tas in eller Racon avlägsnas i god tid innan isen lagt sig, utfärdas varning och Ufs-notis enligt gängse rutiner. Detsamma gäller när viktig utmärkning tas in p.g.a. isläggning av farvatten som sällan har isproblem, t.ex. i Öresund och på svenska västkusten.

**VINTERSJÖFART 2019-2020** är en publikation som innehåller en mängd viktig information för vintersjöfarten i

Östersjöområdet. Publikationen finns för nedladdning på hemsidan

[www.sjofartsverket.se/sjofart/isbrytning/vintersjofart](http://www.sjofartsverket.se/sjofart/isbrytning/vintersjofart) eller kan beställas genom Sjöfartsverkets Isbrytarledning, 0771 63 25 25.

Ufs A, avsnitt 6.5.1

**\* 14549 (T)****Rekommendationer för sjötrafik nära land och i skärgårdar under isförhållanden i syfte att undvika olyckor för personer på isen.**

Följande rekommendationer har tagits fram för att minska risken för att personer som använder isar för transport eller rekreation åker ned i isrännor eller avskärs från möjligheten att ta sig till land.

**Följ farleder och var uppmärksam**

När isen lagt sig bör sjöfarande i största möjliga utsträckning använda de farleder som redovisas i sjökort eller de inofficiella sjövägar som används av kollektivtrafik och av de som bor och verkar i skärgårdarna.

Om man ser människor på isen i det område där man går fram bör man förvissa sig om att isen inte bryts upp där dessa uppehåller sig eller att isrännan inte gör det omöjligt för personerna att ta sig till land.

**Fartbegränsning och förbud mot att bryta isränna**

För att isen inte ska brytas sönder och därmed omöjliggöra användning för transporter kan det under vintern på vissa platser finnas fartbegränsning eller förbud mot sjöfart. Beslut om sådana restriktioner meddelas i varje enskilt fall som en temporär notis i Underrättelser för sjöfarande.

**Att tänka på innan isränna bryts**

Inför en sjöresa i isbelagda farvatten nära land eller i skärgårdar krävs en extra utförlig planering av färdvägen. Följ om möjligt befintliga isrännor längs de farleder och sjövägar som nämns ovan. Innan ny isränna bryts bör man ta reda på lokala förhållanden som t.ex. om öar i området är bebodda eller om det brukar anordnas transportvägar, skridskobanor och liknande på isen och om det har etablerats lokala rutiner för att varna för isrännor.

**Informera innan isränna bryts****SVERIGES RADIO P4 - TRAFIKREDAKTIONEN**

Skicka ett mail med information om isrännan till [trafiken@sverigesradio.se](mailto:trafiken@sverigesradio.se). Maillet ska innehålla information om var och när isrännan kommer att brytas eller har brutits. Det är viktigt att ange området i förhållande till en väl känd plats samt komplettera med detaljerad information om rännans sträckning. Fartygets namn samt rapportörens namn och kontaktuppgifter ska framgå.

Ring därefter till Trafikredaktionen och berätta att du skickat en e-post om isränna. Ring 020 999 444 eller via Sveriges Radios växel 08 784 50 00.

Informationen läses normalt i några av de fasta trafik- och servicereporterna i den lokala P4-kanalen på vardagar kl 6-18 och publiceras på hemsidan <https://sverigesradio.se/sida/trafiken/>

**SKRIDSKONÄTET**

Skicka ett mail med information om isrännan till [fartyg@skridsko.net](mailto:fartyg@skridsko.net). Texten i maillet publiceras med automatik på hemsidan [www.skridsko.net/mail/fartyg/](http://www.skridsko.net/mail/fartyg/). Maillet bör innehålla följande uppgifter:

Ämne: Ungefär VAR isränna ska brytas eller var isränna har observerats, ex. "Mälaren. Lövholmen-Stäket."

Maillets text ska innehålla: DATUM när isränna ska brytas eller en befintlig isränna har observerats samt uppgift om ISRÄNNANS STRÄCKNING. Infoga gärna en kartbild som visar rännans sträckning.

Ufs A, avsnitt 6.5

*Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 5 december 2019*

## UNDERRÄTTELSE

**Bottenviken****\* 14588****Sjökort: 4, 41, 415****Sverige. Bottenviken. Piteå. S om Leskär. Ny lotsbordningsplats.**

Inför	plats till sjöss där lots möter	65-06,4N	021-39,6E
-------	---------------------------------	----------	-----------

Bsp Bottenviken 2018/s06, s36, s37

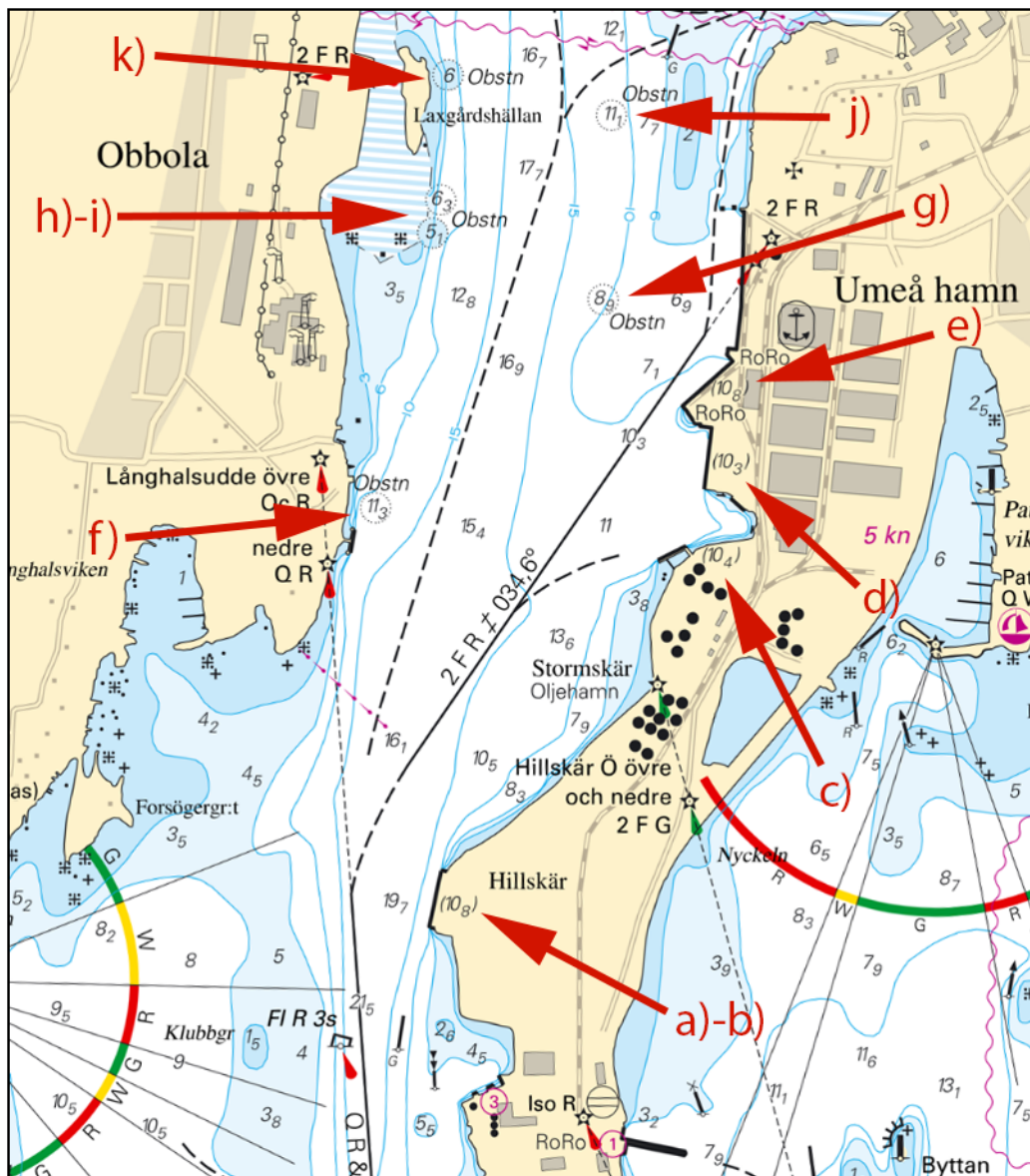
*Sjöfartsverket, Luleå Publ. 8 januari 2020*

**Norra Kvarken****\* 14599****Sjökort: 5121****Sverige. Norra Kvarken. Umeå. Djup.**

En sjömätning i Umeå hamn har påvisat andra djup än vad som redovisas i sjökortet. De viktigaste förändringarna redovisas nedan i tabellform, samt i sin helhet i nästa tryck av berört sjökort. Förändringen finns tillgänglig som en uppdatering av ENC.

<b>Stryk</b>	ramad yta 11m (2007)	a)	63-41,23N	020-19,86E
<b>Inför</b>	kajdjup 10,8 m	b)	63-41,223N	020-19,871E
<b>Inför</b>	kajdjup 10,4 m	c)	63-41,700N	020-20,604E
<b>Inför</b>	kajdjup 10,3 m	d)	63-41,823N	020-20,710E
<b>Inför</b>	kajdjup 10,8 m	e)	63-41,934N	020-20,719E
<b>Inför</b>	hinder 11,3 m	f)	63-41,758N	020-19,695E
<b>Inför</b>	hinder 8,9 m	g)	63-42,043N	020-20,397E
<b>Inför</b>	hinder 5,1 m	h)	63-42,134N	020-19,872E
<b>Inför</b>	hinder 6,3 m	i)	63-42,179N	020-19,896E
<b>Inför</b>	hinder 11,1 m	j)	63-42,294N	020-20,422E
<b>Inför</b>	hinder 6 m	k)	63-42,350N	020-19,918E

Bsp Bottenhavet N 2019/s44, s45



Umeå hamn

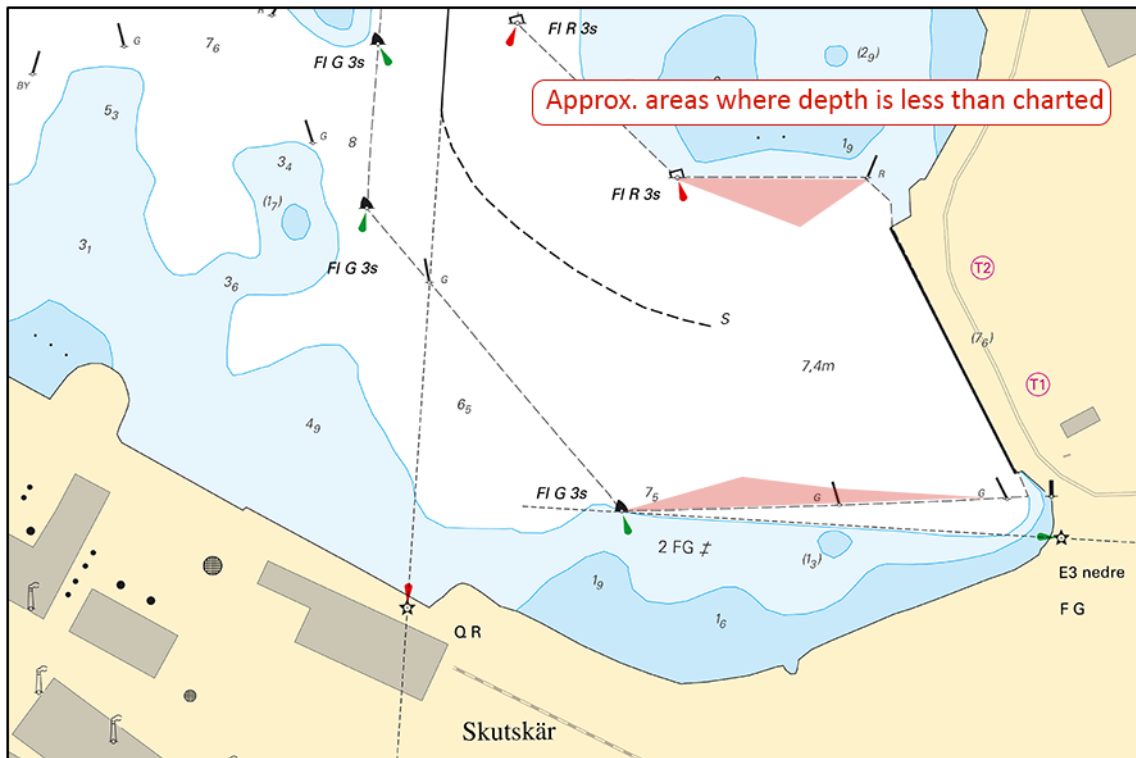
**Bottenhavet****\* 14606 (T)****Sjökort: 5342****Sverige. Bottenhavet. Skutskär. Uppgrundningar. Temporär utmärkning.**

Tid: Tillsvidare

I samband med en sjömätning har uppgrundningar upptäckts. Uppgrundningarnas ytterkanter är markerade med prickar i nedanstående positioner.

Babordsprick	a)	60-38,960N	017-24,010E
Styrbordsprick	b)	60-38,835N	017-24,105E

Bsp Bottenhavet S 2019/s48



Skutskär

Sjöfartsverket. Publ. 8 januari 2020

**Mälaren och Södertälje kanal****\* 14610 (T)****Sjökort: 113, 1131****Sverige. Mälaren och Södertälje kanal. O om Kvicksund. Granholmen. Geotekniska undersökningar.**

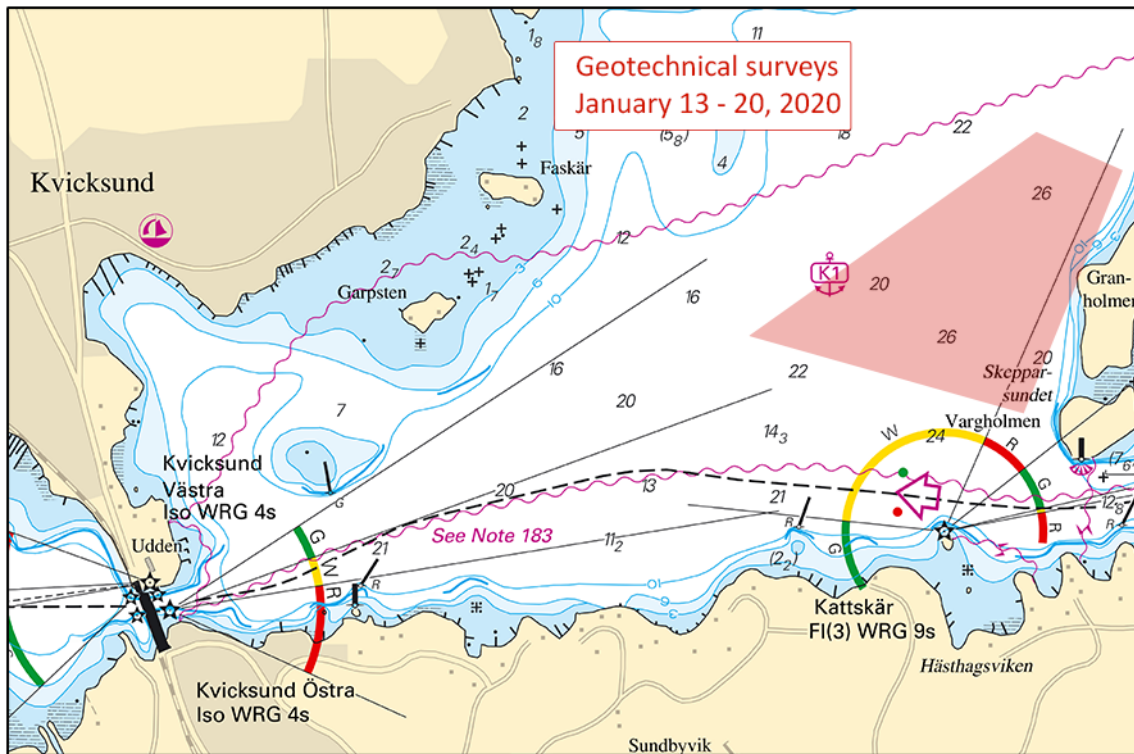
Tid: 13 - 20 januari, 2020

Geotekniska undersökningar genomförs i det i sjökortsbilden markerade området. Arbetet utförs av 'King Loke/SMXJ' samt 'Triton/SFE-2748'. Triton kan nås på VHF kanal 16/68.

Geotekniska undersökningar	59-27,6N	016-21,7E
----------------------------	----------	-----------

Visas ej i ENC.

Bsp Mälaren - Hjälaren 2016/s19, s20



Granholmen

Peab Anläggning AB. Publ. 9 januari 2020

## Mellersta Östersjön

\* 14590

Sjökort: 712, 713

Sverige. Mellersta Östersjön. Kalmar. Fyren Skansgrundet. Ändrad sektorgräns.

Notiser som utgår: 2018:686/12777

Ändra	R-W sektorgräns från 201,0 till 202,6°	56-39,1N	016-22,5E	Fyren Skansgrundet
-------	--	----------	-----------	--------------------

Adm. LoL vol. C7390

Bsp Kalmarsund 2019/s26, s35, s38

Sjöfartsverket. Publ. 9 januari 2020

\* 14601 (T)

Sjökort: 712, 713

Sverige. Mellersta Östersjön. Kalmar hamn. Muddring.

Tid: 20 januari - mitten av mars 2020

Muddring kommer att utföras i det i sjökortsbilden markerade området a).

Utmärkningen kan under arbetets gång vara ur position.

Muddermassorna transporteras till markerat område b).

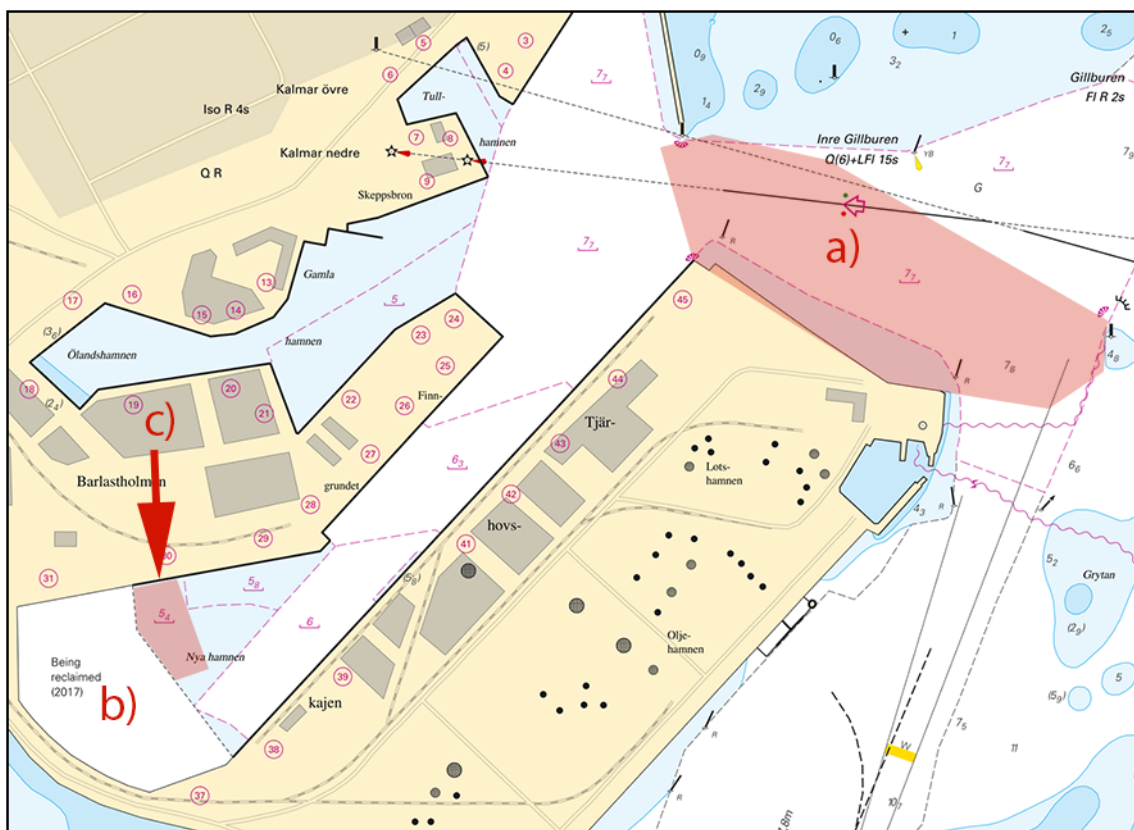
Ett rör kommer under arbetets gång att vara etablerat i område c).

Arbetsfartygen 'Thor R'/OZDW2/IMO 8325262, 'Tjalfe R'/PCTO/IMO 9281889 och 'Rimfaxe R'/PCON/IMO 9652090 är planerade att delta i arbetet.

Sjöfarande anmodas att passera iakttagande försiktighet.

Muddringsområde	a)	56-39,67N	016-22,60E
Område under utfyllnad	b)	56-39,42N	016-21,78E
Område med rör	c)	56-39,44N	016-21,86E

Bsp Kalmarsund 2019/s26, s35



Kalmar hamn

Kalmar Hamn AB. Publ. 9 januari 2020

## Södra Östersjön

\* 14568 (T)

Sjökort: 7, 74, 742, 743, 8, 83

Sverige. Södra Östersjön. S om Åhus. Ravlunda. Skjutvarning. 18 - 28 januari.

Position: Ca	55-46N	014-20E	Restriktionsområde R34 RAVLUNDA
--------------	--------	---------	---------------------------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Ravlunda skjutfält, varvid farvattnen mellan Åhus och Simrishamn berörs. Därmed är det i sjökortet markerade området R34 avlyst ut till angivet avstånd från stranden. Orange blixtljus, Q Or, tänds vid skjutfältsgrensarna när skjutning pågår. Ytterligare upplysningar: tel 044-35 10 32.

Datum	Tid	Riskavstånd
18 januari	0900 - 1700	2,7 M
19 januari	0900 - 1300	2,7 M
20 - 22 januari	0900 - 1600	6,8 M
23 januari	0900 - 1600	5,4 M
24 januari	0900 - 2130	5,4 M
25 januari	1200 - 1600	5,4 M
26 januari	0900 - 1600	5,4 M
27 januari	0900 - 2130	5,4 M
28 januari	0900 - 1600	5,4 M

Visas ej i ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2012/s06, s07, s29

Försvarmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 9 januari 2020



## Öresund

\* 14337 (P)

Sjökort: 74, 8, 92, 922, 924, 925, 93, 931

Danmark, Sverige. Öresund, Kattegatt, Skagerrak. Trafiksepareringssystem, uppmärksamhetsområden och djupvattenleder etableras vid Skagen, i Kattegatt och Öresund.

Tidpunkt: Den 1 juli 2020, 0000 UTC

Vid angiven tidpunkt träder nedanstående sjösäkerhetshöjande åtgärder i kraft för sjötrafiken vid Skagen, Kattegatt och Öresund.

A. "TSS Skagen West".

B. "TSS Skagen East".

C. Kusttrafikzon "Inshore Traffic Zone At Skagen".

D. Uppmärksamhetsområde "Precautionary Area Off Skagen".

E. "TSS Fladen".

F. "TSS Lilla Middelgrund".

G. "TSS Entrance to The Sound".

H. Kusttrafikzon - "Inshore Traffic Zone - Entrance to the Sound west".

I. Kusttrafikzon - "Inshore Traffic Zone - Entrance to the Sound east".

J. Djupvattenled "DW Kattegat North".

K. Djupvattenled "DW Kattegat South".

L. Uppmärksamhetsområde "Precautionary Area At Kummel Bank"

M. Rekommenderad led "Route A"

N. Rekommenderad led "Route B"

O. Rekommenderad led "Route T" mellan "TSS Skagen East" och uppmärksamhetsområde "Precautionary Area At Kummel Bank"

P. Rekommenderad led "Route T" mellan uppmärksamhetsområde "Precautionary Area At Kummel Bank" och djupvattenled "DW Kattegat North"

Q. Rekommenderad led "Route T" mellan djupvattenled "DW Kattegat North" och djupvattenled "DW Kattegat South"

R. Rekommenderad led "Route T" mellan djupvattenled "DW Kattegat South" och "TSS at Hatter Barn"

S. Rekommenderad led "Route S" mellan uppmärksamhetsområde "Precautionary Area At Kummel Bank" och "TSS Fladen"

T. Rekommenderad led "Route S" mellan "TSS Fladen" och "TSS Lilla Middelgrund"

U. Rekommenderad led "Route S" mellan "TSS Lilla Middelgrund" och "TSS Entrance to the Sound"

V. Rekommenderad led "Route C" mellan uppmärksamhetsområde "Precautionary Area Off Skagen" och

rekommenderad led "Route T" norr om "TSS at Hatter Barn"

W. Rekommenderad led "Route D" mellan rekommenderad led "Route T" och "Route C"

X. Befintlig rekommenderad led "Route D" utgår

Y. Rekommenderad färdriktning för sydgående trafik

Z. Rekommenderad färdriktning för nordgående trafik

Anm: De nya trafiksepareringssystemen, uppmärksamhetsområdena och djupvattenlederna kommer att redovisas i de svenska sjökorten 74, 8, 92, 922, 924, 925, 93 och 931, vilka utkommer i nya editioner under april 2020, samt i ENC under maj 2020.

Bokstavsbezeichnungarna "A" - "Z" hänvisar till den följande beskrivningen av respektive förändring:

### A - TSS Skagen West

Trafiksepareringssystemet kommer att bestå av följande delar:

a) En separeringszon inom positionerna 1 - 4

b) En separeringszon inom positionerna 5 - 8

c) Ett ostgående trafikstråk mellan separeringszonerna a) och b)

d) Ett västgående trafikstråk mellan separeringszonen a) och en linje mellan position 9 och 10

a) separeringszon inom 1 - 4	1	57-50,47N	010-33,32E
	2	57-50,47N	010-37,06E
	3	57-49,50N	010-36,66E
	4	57-49,50N	010-32,92E
b) separeringszon inom 5 - 8	5	57-47,84N	010-32,24E
c) ostgående trafikstråk inom 3 - 6	6	57-47,84N	010-35,98E
	7	57-47,45N	010-35,82E
	8	57-47,45N	010-32,08E
d) västgående trafikstråk inom 1,2,10 och 9	9	57-52,13N	010-34,00E
	10	57-52,13N	010-37,74E

**B - TSS Skagen East**

Trafiksepareringssystemet kommer att bestå av följande delar:

- e) En separeringszon inom positionerna 11 - 14
- f) En separeringszon inom positionerna 15 - 19
- g) Ett ostgående trafikstråk mellan separeringszonerna e) och f)
- h) Ett västgående trafikstråk mellan separeringszonen e) och en linje mellan position 20 och 21

e) separeringszon inom 11 - 14	11	57-48,39N	010-53,49E
	12	57-46,93N	010-56,03E
	13	57-46,58N	010-55,35E
	14	57-48,05N	010-52,81E
f) separeringszon inom 15 - 19	15	57-46,70N	010-50,06E
g) ostgående trafikstråk inom 13 - 16	16	57-45,23N	010-52,61E
	17	57-44,89N	010-51,93E
	18	57-46,40N	010-49,30E
	19	57-46,72N	010-49,34E
h) västgående trafikstråk inom 11, 12, 21 och 20	20	57-49,75N	010-56,23E
	21	57-48,29N	010-58,77E

**C - Inshore Traffic zone - At Skagen**

- i) Kusttrafikzon inom positionerna 27, 8, 7, 22 - 26

i) kusttrafikzon inom 27, 8, 7, 22 - 26	27	57-44,06N	010-32,08E
	8	57-47,45N	010-32,08E
	7	57-47,45N	010-35,82E
	22	57-47,66N	010-35,90E
	23	57-47,64N	010-44,10E
	24	57-46,83N	010-45,50E
	25	57-42,24N	010-44,92E
	26	57-42,23N	010-33,11E

**D - Precautionary Area Off Skagen**

- j) Ett uppmärksamhetsområde etableras inom positionerna 10, 28, 20, 15, 24, 23 och 22

j) uppmärksamhetsområde inom 10, 28, 20, 15, 24, 23 och 22	10	57-52,13N	010-37,74E
	28	57-52,13N	010-52,07E
	20	57-49,75N	010-56,23E
	15	57-46,70N	010-50,06E
	24	57-46,83N	010-45,50E
	23	57-47,64N	010-44,10E
	22	57-47,66N	010-35,90E

**E - TSS Fladen**

Trafiksepareringssystemet kommer att bestå av följande delar:

- k) En separeringszon inom positionerna 29 - 34
- l) Ett sydgående trafikstråk mellan separeringszonen k) och en linje mellan positionerna 35 - 37
- m) Ett nordgående trafikstråk mellan separeringszonen k) och en linje mellan positionerna 38 - 40

k) separeringszon inom 29 - 34	29	57-14,68N	011-51,37E
	30	57-13,81N	011-52,85E
	31	57-13,12N	011-53,49E
l) sydgående trafikstråk inom 32 - 37	32	57-13,05N	011-53,11E
	33	57-13,66N	011-52,56E
	34	57-14,53N	011-51,08E
	35	57-13,80N	011-49,62E
	36	57-12,93N	011-51,10E
	37	57-12,72N	011-51,22E
m) nordgående trafikstråk inom 29 - 31 och 38 - 40	38	57-15,41N	011-52,83E
	39	57-14,54N	011-54,31E
	40	57-13,47N	011-55,37E

#### F - TSS Lilla Middelgrund

Trafiksepareringssystemet kommer att bestå av följande delar:

- n) En separeringszon inom positionerna 41 - 44
- o) Ett sydgående trafikstråk mellan separeringszonen n) och en linje mellan positionerna 45 - 46
- p) Ett nordgående trafikstråk mellan separeringszonen n) och en linje mellan positionerna 47 - 48

n) separeringszon inom 41 - 44	41	56-56,40N	012-04,49E
	42	56-55,27N	012-05,20E
o) sydgående trafikstråk inom 43 - 46	43	56-55,04N	012-03,99E
	44	56-56,17N	012-03,28E
	45	56-55,73N	012-01,01E
	46	56-54,61N	012-01,72E
p) nordgående trafikstråk inom 41 - 42 och 48 - 47	47	56-56,83N	012-06,77E
	48	56-55,71N	012-07,45E

#### G - TSS Entrance to The Sound

Trafiksepareringssystemet kommer att bestå av följande delar:

- q) En separeringszon inom positionerna 49 - 52
- r) En separeringszon inom positionerna 53 - 56
- s) En separeringszon inom positionerna 57 - 62
- t) Ett sydgående trafikstråk mellan separeringszonerna q) och r)
- u) Ett nordgående trafikstråk mellan separeringszonerna q) och s)

q) separeringszon inom 49 - 52	49	56-10,92N	012-24,95E
	50	56-09,33N	012-27,46E
	51	56-09,19N	012-27,23E
	52	56-10,16N	012-25,23E
r) separeringszon inom 53 - 56	53	56-09,93N	012-23,20E
	54	56-08,54N	012-26,11E
	55	56-08,40N	012-25,86E
	56	56-09,78N	012-22,94E
s) separeringszon inom 57 - 62	57	56-11,38N	012-27,73E
	58	56-10,61N	012-28,09E
t) sydgående trafikstråk inom 51 - 52, 49, 53 - 54	59	56-10,13N	012-28,82E
	60	56-09,99N	012-28,58E
u) nordgående trafikstråk inom 49 - 50 och 60 - 62	61	56-10,50N	012-27,77E
	62	56-11,32N	012-27,39E

#### H - ITZ Entrance to The Sound west

Kusttrafikzonen kommer att begränsas av följande positioner:

v) Kusttrafikzon inom positionerna 63, 56, 55 och 64.

v) kusttrafikzon inom 63, 56, 55 och 64	63	56-07,71N	012-16,76E
	56	56-09,78N	012-22,94E
	55	56-08,40N	012-25,86E
	64	56-06,38N	012-22,38E

#### I - ITZ Entrance to The Sound east

Kusttrafikzonen begränsas av följande positioner:

w) Kusttrafikzon inom positionerna 66, 59, 58, 57 och 65.

w) kusttrafikzon inom 66, 59, 58, 57 och 65	66	56-11,67N	012-33,26E
	59	56-10,13N	012-28,82E
	58	56-10,61N	012-28,09E
	57	56-11,38N	012-27,73E
	65	56-13,67N	012-32,29E

#### J - DW Kattegat North

x) En djupvattenled med ett minsta djup av 19 m kommer att etableras innanför följande positioner:

x) DW-rutt 19 m innanför 67 - 70	67	57-11,26N	011-38,89E
	68	56-53,59N	011-50,26E
	69	56-52,96N	011-46,96E
	70	57-10,63N	011-35,57E

#### K - DW Kattegat South

y) En djupvattenled med ett minsta djup av 19 m kommer att etableras innanför följande positioner:

y) DW-rutt 19 m innanför 71 - 74	71	56-22,10N	011-29,14E
	72	56-17,26N	011-24,12E
	73	56-17,60N	011-23,02E
	74	56-22,44N	011-28,05E

#### L - Precautionary area At Kummel Bank

z) Ett uppmärksamhetsområde etableras innanför positionerna 75 - 79

z) uppmärksamhetsområde innanför 75 - 79	75	57-31,77N	011-27,42E
	76	57-27,63N	011-34,57E
	77	57-24,61N	011-25,81E
	78	57-27,01N	011-23,74E
	79	57-28,65N	011-20,95E

#### M - Recommended Route A

En rekommenderad rutt "Route A" kommer att etableras från Nordsjön till "TSS Skagen West" med en centerlinje mellan följande punkter:

80	57-22,57N	008-22,32E
81	57-48,32N	009-37,18E
82	57-49,48N	010-16,04E
83	57-49,99N	010-33,12E

#### N - Recommended Route B

En rekommenderad rutt "Route B" kommer att etableras från Nordsjön till "TSS Skagen West" med en centerlinje mellan följande punkter:

84	57-13,26N	008-30,99E
82	57-49,48N	010-16,04E

**O - Recommended Route T**

En rekommenderad rutt "Route T" kommer att etableras mellan "TSS Skagen East" och "Precautionary Area At Kummel Bank" med en centerlinje mellan följande positioner:

85	57-46,76N	010-55,7E
86	57-30,26N	011-24,29E

**P - Recommended Route T**

En rekommenderad rutt "Route T" kommer att etableras mellan "Precautionary Area At Kummel Bank" till djupvattenled "DW Kattegat North" med en centerlinje mellan följande positioner:

87	57-25,36N	011-27,98E
88	57-10,95N	011-37,23E

**Q - Recommended Route T**

En rekommenderad rutt "Route T" kommer att etableras mellan djupvattenled "DW Kattegat North" och djupvattenled "DW Kattegat South" med en centerlinje mellan följande positioner:

89	56-53,28N	011-48,61E
90	56-43,70N	011-54,68E
91	56-22,27N	011-28,59E

**R - Recommended Route T**

En rekommenderad rutt "Route T" kommer att etableras mellan djupvattenled "DW Kattegat South" och "TSS At Hatter Barn" med en centerlinje mellan följande positioner:

92	56-17,45N	011-23,52E
93	56-10,48N	011-16,37E

**S - Recommended Route S**

En rekommenderad rutt "Route S" kommer att etableras för fartyg med ett djupgående om 10 m eller mindre mellan uppmärksamhetsområde "Precautionary area At Kummel Bank" och "TSS Fladen" med en centerlinje mellan följande punkter:

94	57-26,39N	011-30,98E
95	57-14,60N	011-51,22E

**T - Recommended Route S**

En rekommenderad rutt "Route S" kommer att etableras fartyg med ett djupgående om 10 m eller mindre mellan "TSS Fladen" till "TSS Lilla Middelgrund" med en centerlinje mellan följande punkter:

96	57-13,09N	011-53,30E
97	56-56,29N	012-03,89E

**U - Recommended Route S**

En rekommenderad rutt "Route S" kommer att etableras för fartyg med ett djupgående om 10 m eller mindre mellan "TSS Lilla Middelgrund" till "TSS Entrance to The Sound" med en centerlinje mellan följande positioner:

98	56-55,16N	012-04,59E
49	56-10,92N	012-24,95E

**V - Recommended Route C**

Nuvarande rekommenderad led "Route B" mellan uppmärksamhetsområde "Precautionary Area Off Skagen" och rekommenderad led "Route T" norr om "TSS at Hatter Barn" byter namn till "Route C" och ändras till en centerlinje mellan följande positioner:

99	57-46,79N	010-47,13E
100	57-10,62N	010-42,56E
101	56-57,97N	010-52,06E
102	56-50,93N	010-48,00E
103	56-43,40N	011-01,04E
104	56-23,85N	011-05,99E
105	56-01,36N	011-05,14E

### W - Recommended Route D

Nuvarande rekommenderad rutt "Route A" mellan "Route T" och "Route C" utanför Grenå byter namn till "Route D" och kommer att ändras till en centerlinje mellan följande positioner:

106	56-33,21N	011-41,88E
104	56-23,85N	011-05,99E

### X - Befintlig "Route D" utgår

Befintlig rekommenderad rutt "Route D" mellan "Route T" öster om Anholt och "TSS in The Sound" utgår.

### Y - Rekommenderad färdriktning för sydgående trafik

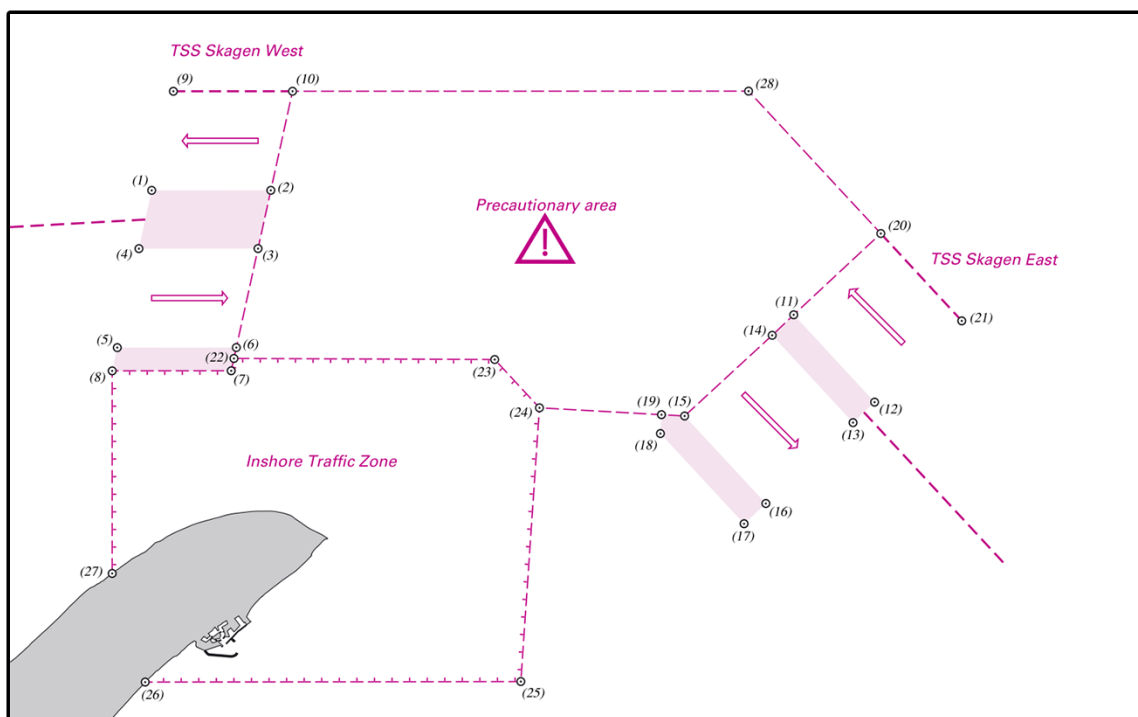
En rekommenderad färdriktning för sydgående trafik kommer att etableras för fartyg med ett djupgående på 10 meter eller mer mellan "Route T" och "TSS Entrance to The Sound". Färdriktningen kommer att märkas ut med pilar på följande positioner:

107	56-36,16N	011-54,57E
108	56-21,16N	012-07,92E

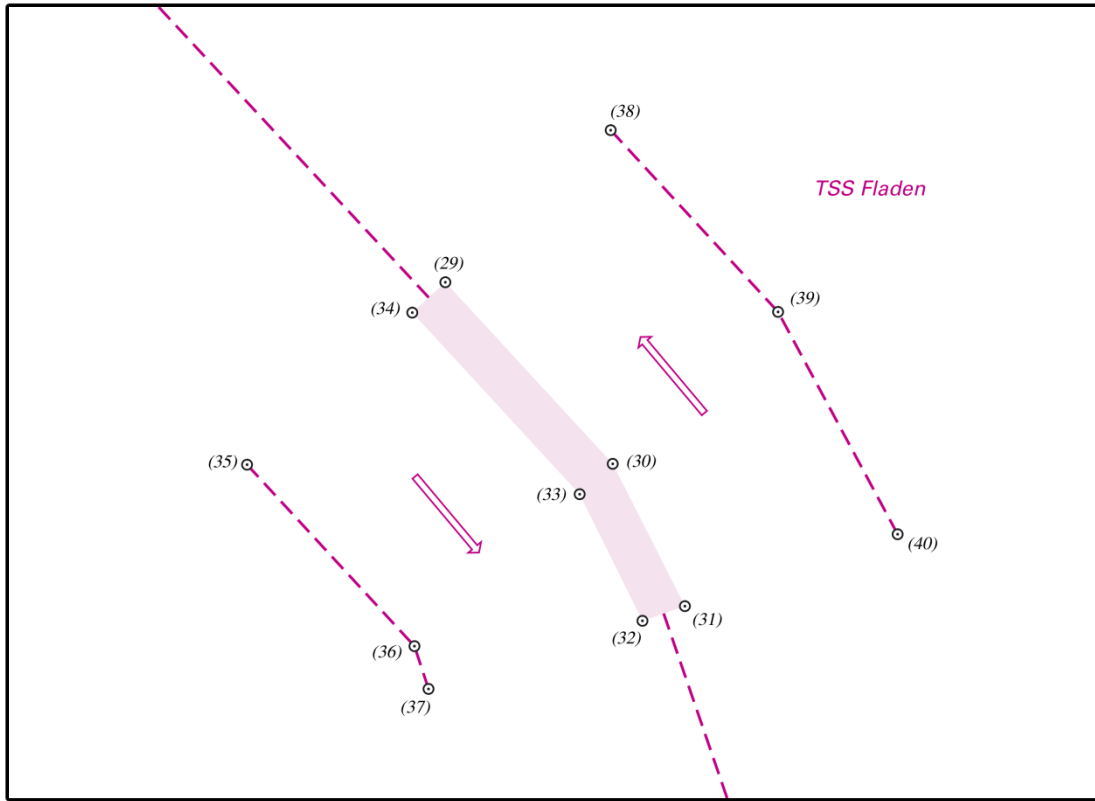
### Z - Rekommenderad färdriktning för nordgående trafik

En rekommenderad färdriktning för nordgående trafik kommer att etableras för fartyg med ett djupgående på 10 meter eller mer mellan "Route T" och "TSS Entrance to The Sound". Färdriktningen kommer att märkas ut med pilar på följande positioner:

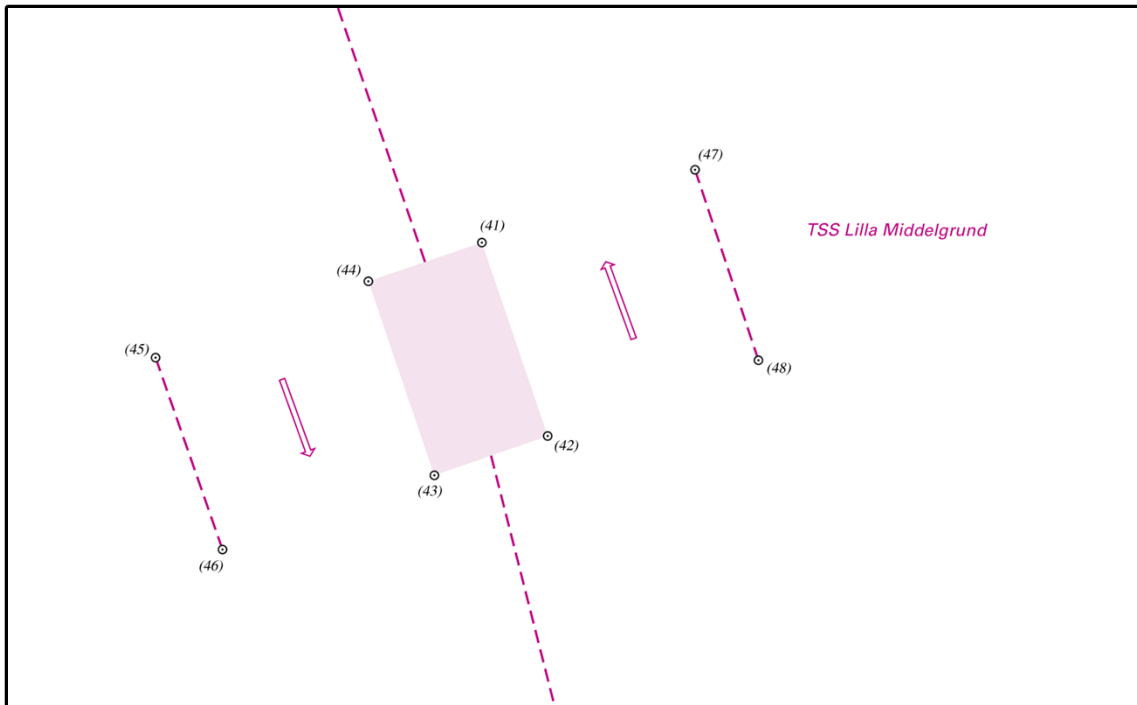
109	56-23,63N	012-08,93E
110	56-38,53N	011-57,65E



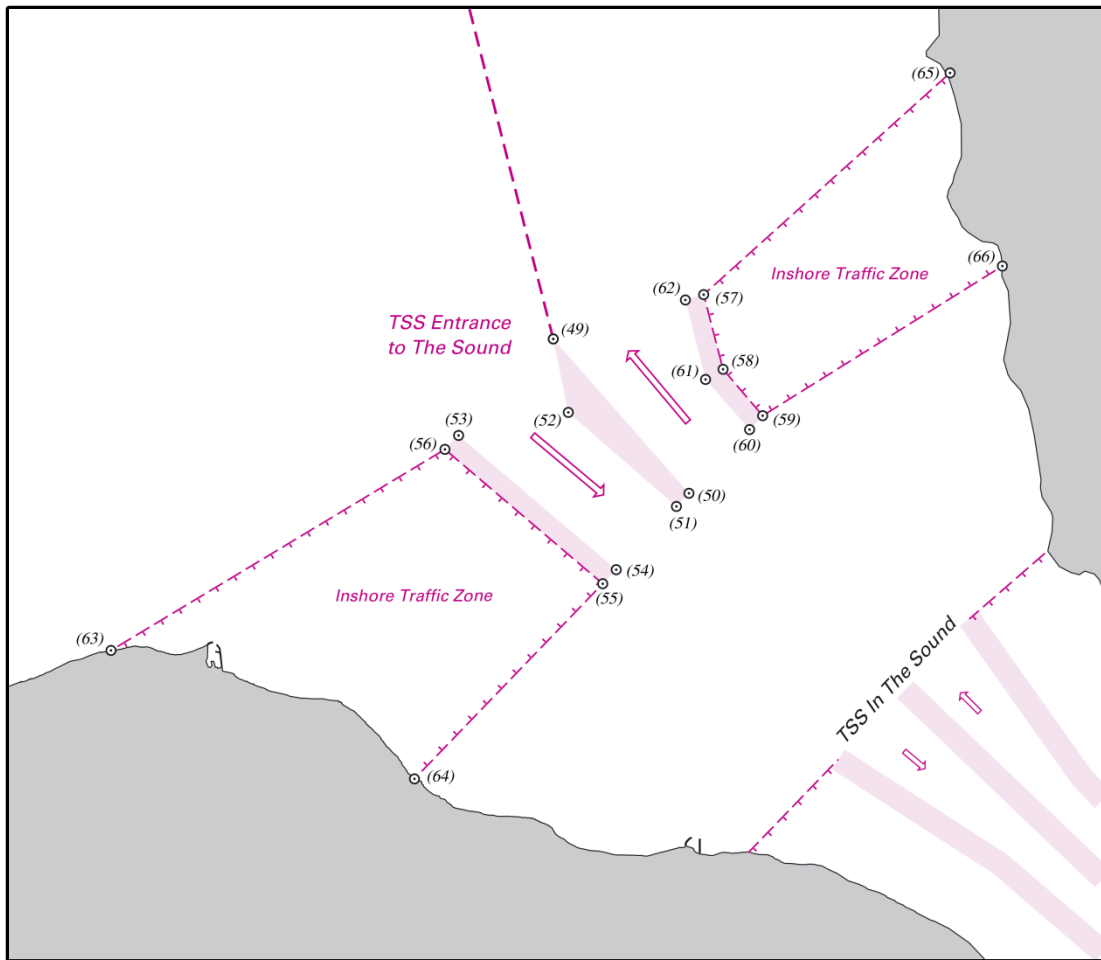
TSS Skagen West, TSS Skagen East, Inshore Traffic Zone at Skagen och Precautionary area Off Skagen



TSS Fladen

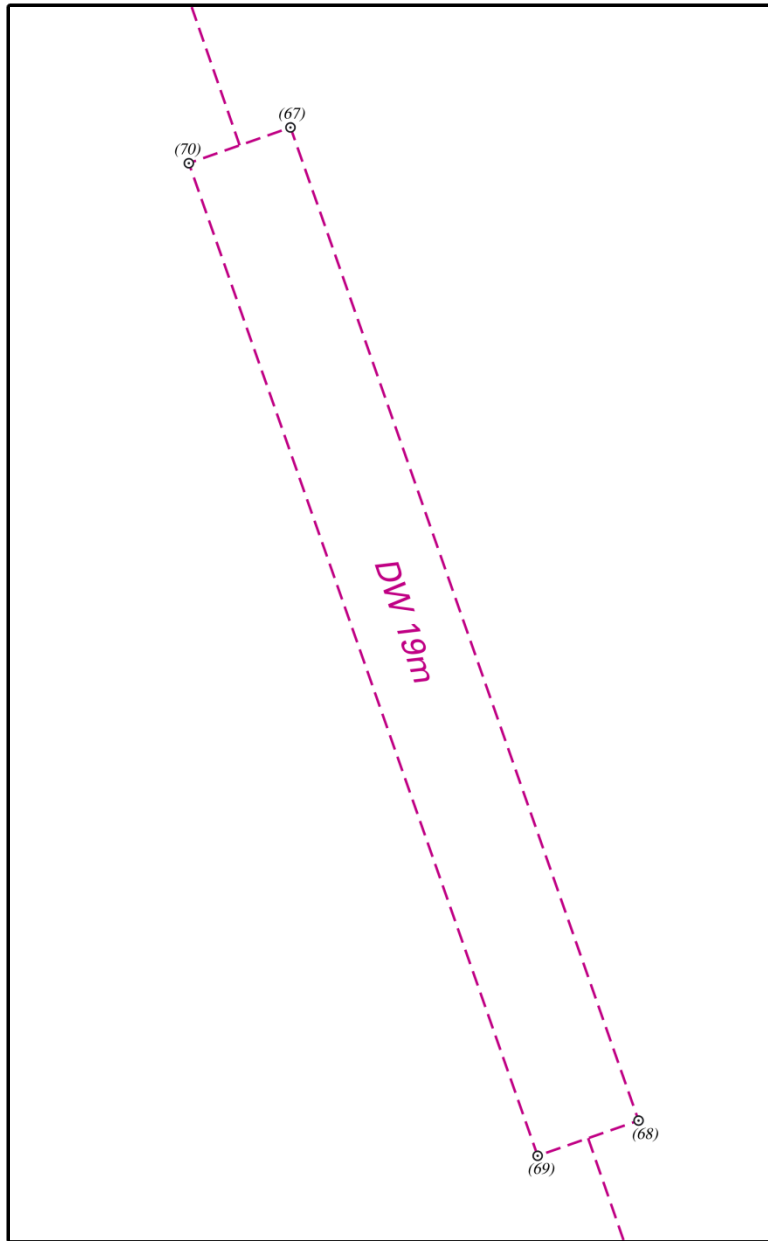


TSS Lilla Middelgrund

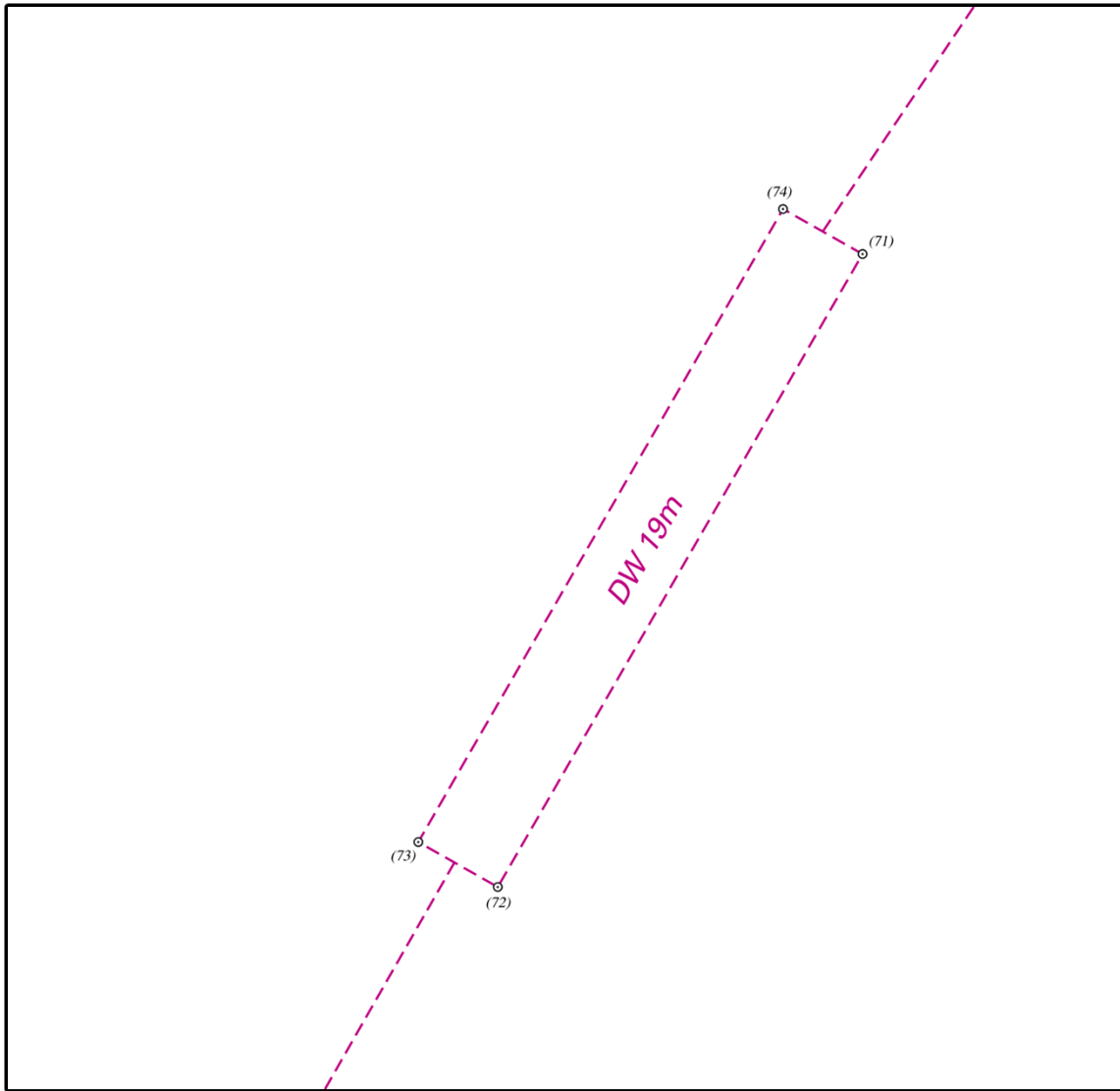


TSS Entrance to The Sound

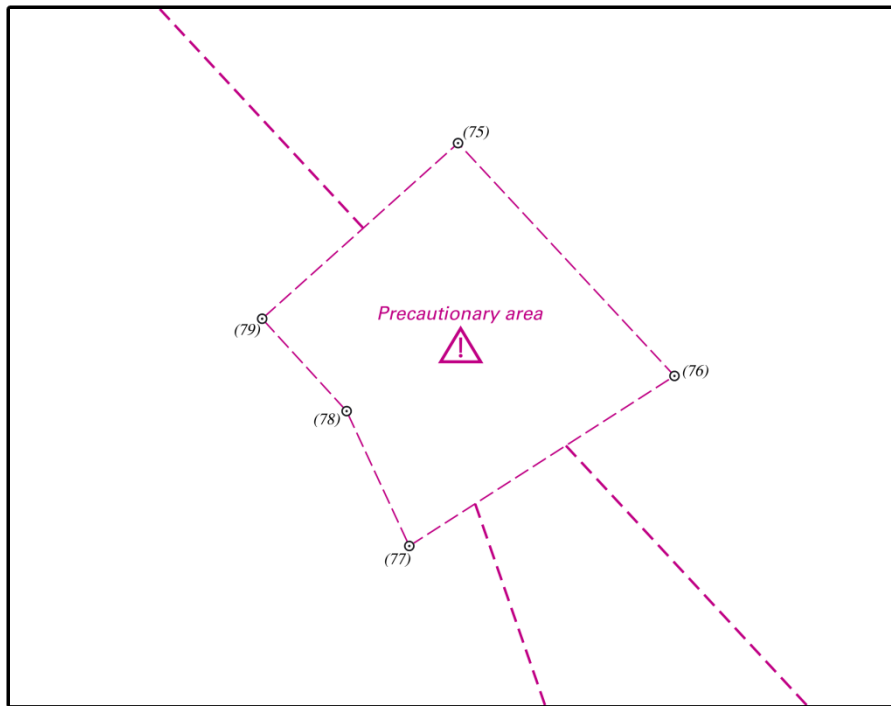




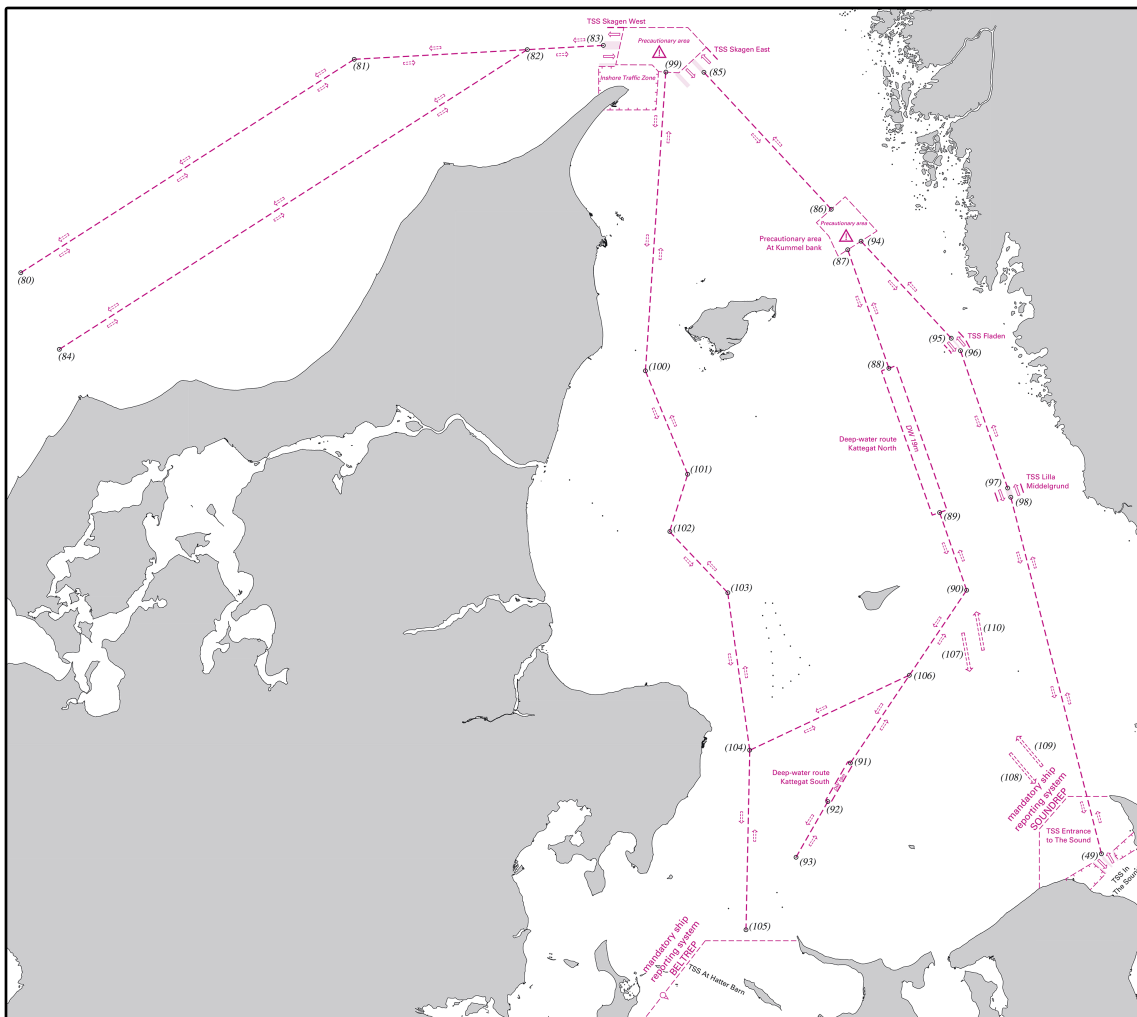
DW Kattegat North



DW Kattegat South



Precautionary area At Kummel Bank



Rekommenderade rutter A, B, C, D, S och T

\* 14515

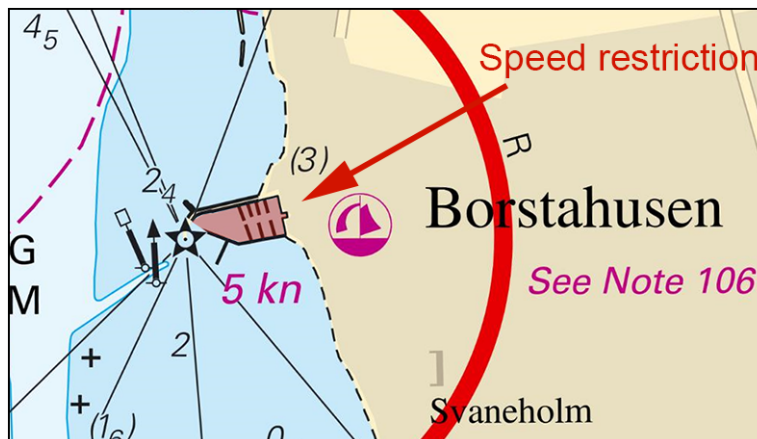
Sjökort: 922

**Sverige. Öresund. Landskrona. Borstahusens hamn. Fartbegränsning.**

Fr.o.m. 15 januari 2020 gäller 5 knop fartbegränsning i Borstahusens hamn.

Inför	5 kn	55-53,60N	012-48,20E
-------	------	-----------	------------

Bsp Sydkusten 2012/s13, s31



Borstahusens hamn. Fartbegränsning.

Länsstyrelsen i Skåne. Publ. 8 januari 2020

\* 14587

Sjökort: 74, 8, 92, 922, 924, 925, 93, 931

**Danmark, Sverige. Öresund, Kattegatt, Skagerrak. Trafiksepareringssystem, uppmärksamhetsområden och djupvattenleder etableras vid Skagen, i Kattegatt och Öresund.**

Se: 2020:788/14337(P)

Med anledning av det kommande införandet av trafiksepareringssystem, uppmärksamhetsområden, djupvattenleder och ändring av ruttsystem, skall en förklarande text tillfogas de sjökort som berörs av förändringen.

					Sjökort
Inför	text nedan i följande ungefärliga positioner	a)	56-10,0N	012-38,0E	kort 74
		b)	57-55,0N	010-35,0E	kort 8
		c)	56-26,0N	011-50,0E	kort 8
		d)	56-30,0N	011-45,0E	kort 92
		e)	57-52,0N	010-40,0E	kort 92
		f)	56-13,0N	012-25,0E	kort 922
		g)	56-42,0N	012-12,0E	kort 924
		h)	57-12,0N	011-50,0E	kort 925
		i)	57-52,0N	010-40,0E	kort 93
		j)	57-32,0N	011-27,0E	kort 931

**CHANGES TO TSS AND ROUTING MEASURES  
TO BE IMPLEMENTED ON 1 JULY 2020  
(SEE NM 14337(P)/20)**

Information om kommande förändringar i Kattegatt

IMO. Publ. 9 januari 2020

**Kattegatt**

\* 14605 (T)

Sjökort: 924

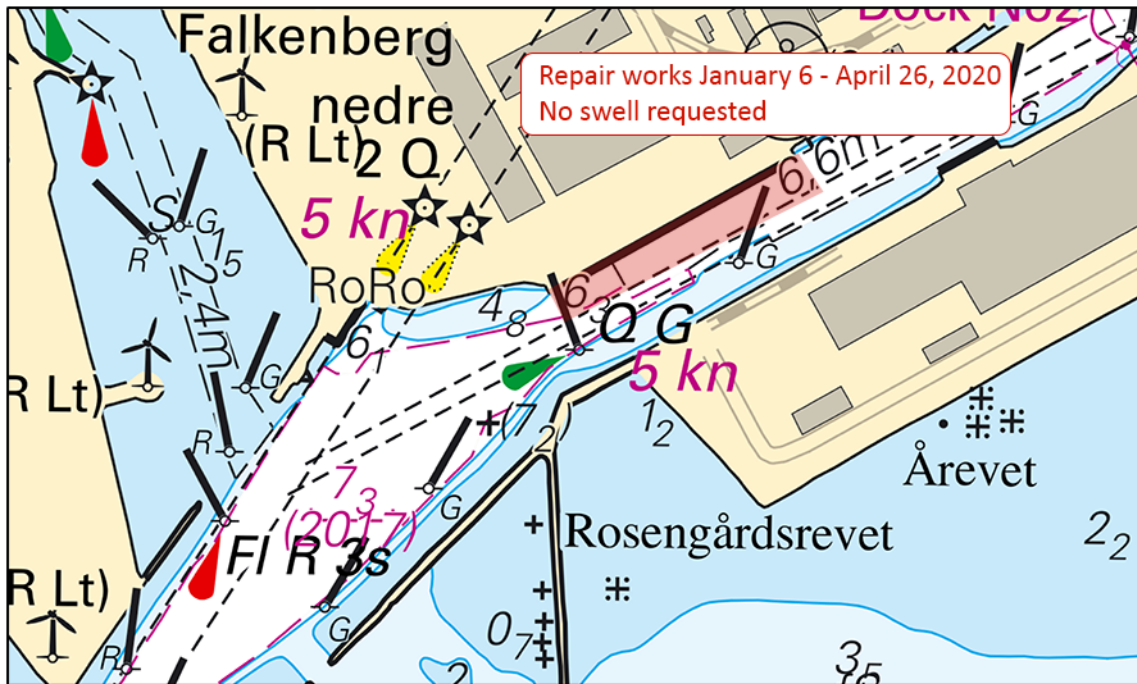
**Sverige. Kattegatt. Falkenberg. Arbeten.**

Tid: 6 januari - 26 april

Reparationer av kaj pågår i det i sjökortsbilden markerade området. Sjöfarande uppmanas till svallfri passage.

Falkenbergs hamn	56-53,3N	012-28,7E
------------------	----------	-----------

Bsp Västkusten S 2019/s27, s66



Falkenberg

Falkenbergs hamn. Publ. 8 januari 2020